

# GŁOS EWANGELICKI

PISMO TYGODNIOWE POŚWIĘCONE SPRAWOM KOŚCIOŁA EWANGELICKO-AUGSBURSKIEGO W POLSCE.

Organ szerszych warstw ewangelików polskich, przy udziale prof. gimnazjum im. M. Reja, Dra O. Barla, Ks. Karola Banzela ze Lwowa, ks. kapłana A. H. Fijaszeńskiego z Brześcia n/Bugiem, ks. Karola Messerschmida z Grodna, ks. Karola Świtalskiego z Poznania, prof. gimn. zgrzesz. A. Waigelta, ks. J. Winklera z Pilicy, pod redakcją ks. seniora Gloeha — z Warszawy.

Cena prenumeraty:

wraz z przesyłką pocztową

3 zł. kwartalnie

Pojedynczy numer 25 g r o z z y.

Adres Redakcji i Administracji

WARSZAWA, ks. senior F. GLOEH, ul. Puławska Nr. 4.

Prósz administracji prenumeratę przyjmować:

w Warszawie, księgarnia W. Mietke, Wspólna 10.

Księgarnia, G. Srylinga, Szpitalna 10.

w Łodzi, księgarnia Rennera Piotrkowska 55.

Wychodzi raz na tydzień w niedzielę

Ogłoszenia:

Kolumna zawiąza 4 spłaty ogłoszeń. Za wiersz ogłasza się po 20 groszy w tygodniu po 40 groszy.

Konto czekowe w Pocztowej Kasie Oszczędności Nr. 1508.

Rok XVIII.

WARSZAWA, dnia 25 września 1937 r.

Nr. 39.

TREŚĆ: Poselstwo Konferencji ekumenicznej w Oksfordzie do Kościołów chrześcijańskich. — Kościół Ewangelicki w Danii. — Zgon Tamara Masaryka. — Martin Ráus. — Książka o Doktorze Luterze. — XXI Międzynarodowy Kongres Przeciwalkoholowy. — I Ewangelicki Międzynarodowy Kongres Przeciwalkoholowy. — Wiadomości z kościoła i ze świata. — Wiadomości statystyczne. — Porządek nabożeństw. — Radio. — Ogłoszenia.

## POSELSTWO KONFERENCJI EKUMENICZNEJ W OKSFORDZIE DO KOŚCIOŁÓW CHRZEŚCIJAŃSKICH

(dokończenie)

Lecz nie wystarczy potępić wojnę. Istnieje pozorny pokój, który w rzeczywistości jest zgola zamaskowanym stanem wojennym. Chrześcijanie winni wszystko, co leży w ich mocy, by popierać wśród narodów sprawiedliwość i pokojowe współzycie a także znaleźć środki pokojowego wyrównania, gdy warunki życia narodów się zmieniają. Przede wszystkim chrześcijanie winni w tych krajach, które są szczególnie uprzywilejowane przez przyrodę, bardzo stanowczo domagać się sprawiedliwości dla mniej uprzywilejowanych krajów. Ten bój o sprawiedliwość musi prowadzić także do żądania, by poszczególne państwa przestały tłumaczyć swą suwerenność tak, że każdy chce sam być sędzią w swojej własnej sprawie.

Uznajemy, że państwo w swym własnym zakresie jest najwyższym autorytetem z ramienia Boga. Bóg kazał mu w tym właśnie zakresie dbać o prawo, porządek i bezpieczeństwo. „Nie ma zwierzchności, tylko od Boga”. Lecz ponieważ ma autorytet od Boga, przeto i ono podlega sądowi. Nie państwo, lecz Bóg jest źródłem sprawiedliwości. Państwo nie jest jej panem, lecz jej sługą. Dlatego chrześcijanin nie może uznać żadnej innej najwyższej powagi jak tylko Boga. Jego posłuszeństwo wobec państwa jest objęte jego posłuszeństwem wobec Boga, i dlatego nigdy nie powinno ono zajmować miejsca tego pierwotnego i jedynie nieograniczonego posłuszeństwa.

Kościół ma zadanie, powierzone mu przez Boga i dlatego winien je stanowczo wypełnić. Jego najważniejsze zadanie polega na tym, że ma ludzi przez zwiastowanie Słowa Bożego wychowywać na uczniów Chrystusa, a swe własne życie ułożyć w mocy Ducha Św., który mu jest dany. Ponieważ to jest jego obowiązkiem

przekazanym od Boga, przeto musi go pełnić bez względu na to, czy państwo się na to zgodzi, czy też nie. Ze swej strony państwo winno to uznać i dać kościołowi pełną swobodę wykonywania jego posłannictwa. Kościół może tylko wówczas ze spokojnym sumieniem żądać tych praw, jeżeli sam troszczy się także o prawa i wolność innych.

W dziedzinie gospodarczej Kościół ma przede wszystkim położyć nacisk na to, że życie gospodarcze tak samo jak wszelkie inne ludzkie działania podlega sądowi naszego Pana i Zbawiciela. Dlatego sumienie chrześcijańskie nie może znieść istnienia różnic klasowych uwarunkowanych względami gospodarczymi, gdyż są one przeszkodami bratniego współzycia ludzi. Wciąż jeszcze istnieją nierówne możliwości kształcenia, rozwoju i życia, których wogóle nie można usprawiedliwić. Obecny porządek gospodarczy doprowadził do jednostronnego podkreślenia dążenia do zysków i wskutek tego stworzył fałszywe miary tego, co w życiu społecznym i gospodarczym uchodzić może za powodzenie. Ludzie nie mogą zastosować w wnym życiu chrześcijańskiej myśli powołania, jeżeli nie mają wyboru rodzaju swego zajęcia lub jeżeli nie mają żadnego zajęcia. Widzimy jak dzisiaj tworzą się nowe ruchy w celu usunięcia tych szkód. Walkę ze społeczną niesprawiedliwością łączą one z odrzucaniem wszelkiej religii. Kościół jednakowoż nie może pominąć faktu, że grzech jest rzeczywistością i dlatego też wie, że zewnętrzna jedynie zmiana warunków życia człowieka nigdy radykalnie nie zmieni szkód społecznych. To też Kościół nie może przyswoić sobie utopijnych nadziei tych ruchów i niedwuznacznie musi potępić ich walkę z religią. Oczywiście, musi także przyznać, że sami chrześcijanie ponoszą współodpowiedzialność za antyreligijny charakter tych ruchów, gdyż nie chcieli poznać szkód porządku społecznego i nie przeciwdziałali im.

Chrześcijanie mają więc dwojakie zadanie: winni wyznawać słowem i czynem swą wiarę w obecnym porządku gospodarczym, ale też mają mierzyc wszystkie formy i metody życia gospodarczego wola Bożą. Moce zła, z którymi walczą chrześcijanie, mieszkają nie tylko w sercach ludzi i w ich stosunkach osobistych, lecz

uzewnętrzniają się także w budowie życia gospodarczego i dlatego trzeba je tam zwalczać. Kościół ma zachować się o to, by wartości religijne i gospodarcze zachowały właściwy porządek. Zaden człowiek nie może żyć bez chleba powszedniego, lecz człowiek żyje przeciw nie samym chlebem. Nasze prawdziwe bogactwo — to społeczność z Bogiem i społeczność, którą w Nim mamy z naszym bliźnim. Trzeba więc cały porządek gospodarczy włączyć w służbę na rzecz takiej społeczności.

Sprawy, którymi zajmowała się Konferencja po największej części są tego rodzaju, że ich praktyczne urzeczywistnienia zależą od laików. Ci, co są odpowiedzialni za codzienny bieg pracy w przemyśle, państwie i w życiu publicznym, winni sami znaleźć sposoby właściwego stosowania zasad chrześcijańskich w istniejących ciągłych zmianach konkretnych warunków życia. Lecz w dążeniu do odpowiedzialnego postępowania według zasad chrześcijańskich mogą tylko wtenczas liczyć na pomoc Kościoła, gdy ten stworzy zupełnie nowe rodzaje urzędu kościelnego.

Pelnienie zadań, do których wzwany jest Kościół, zależy po wielkiej części od młodych. Tak wiele głosów odywa się dziś do nich, by ich pozyskać dla ideałów politycznych i społecznych, że nie z trudnością mogą usłyszeć głos Jezusa Chrystusa, który ich wzywa do służby w swym wiecznym Królestwie. A jednak wielu zwraca się do Niego, często mimo zryderstwa, a nawet przesładowania, i pracują całym sercem pojedynczo lub w chrześcijańskich ruchach młodzieży nad odnową Kościoła, szerząc słowem i czynem radosną wieść o Jezusie Chrystusie. Radujemy się z ich mężnego świadectwa.

W wychowaniu młodzieży Kościół ma dwójakie zadanie. Jego najważniejszym staraniem winno być przede wszystkim zapewnienie każdemu obywatelowi możliwości pełnych warunków pomysłowego rozwoju tych darów, których mu udzielił Bóg. W szczególności Kościół winien potępić nierówne warunki kształcenia jako główną przeszkodę prawdziwej społeczności narodowej.

Tak więc całokształt wychowania obchodzi Kościół. Lecz Kościół ma także specjalną odpowiedzialność za ustalenie znaczenia i celu wychowania w oparciu o Boga. O wychowaniu można powiedzieć to samo, co o wszystkich dziedzinach życia: jeżeli ktoś Boga stanowiąc nie uznaje, wtedy też nie troszczy się o Niego. Kościół ma prawo korzystać z wolności, chcąc swoim dzieciom dać chrześcijańskie wychowanie. Tutaj, w dziedzinie wychowania, w wielu częściach świata zaznacza się bardzo ostry konflikt wiary chrześcijańskiej ze światopoglądem niechrześcijańskim. Kościół, jako społeczność narodowa, która chce być źródłem i celem życia ludzkiego. W tym konflikcie wszystkie wartości są zagrożone, a Kościół musi się przygotować do tej walki. Gdy zwracamy nasze spojrzenie w przyszłość, mamy nadzieję i wypowiadamy modlitwę, by duch Boży wywołał nowe życie, by na wielu miejscach począł działać i by tak zwolna powstały liczne małe grupy chrześcijańskich mężów i kobiet, które szukają nowych dróg służenia Bogu i swym bliźnim.

Jednocześnie boleśnie odczuliśmy nieobecność kościołów, które przez swych przedstawicieli nie mogli brać udziału w tej konferencji. Bardzo jesteśmy strapieni, gdy myślimy o cierpieniach Kościoła w Rosji. Z sympatii i wdzięcznością zwracają się serca nasze szczególnie ku naszym braciom chrześcijanom w Niemczech. Ich niechlome wyznawanie Chrystusa jest nam podniętą do żywej wiary i prosimy Boga o łaskę, byśmy również wyraźnie mogli świadczyć o naszym Panu.

W dwunastu latach od konferencji a szkockiej dokonano się wiele, co nas napawa otuchą. Zrozumienie jedności Kościoła wzrasta z roku na rok we wszystkich częściach świata. Mamy ufność, że nasza sprawa zyska dalsze poparcie dzięki „Radzie ekumenicznej Kościołów”; konferencja podała pewne propozycje o powołaniu jej do życia, polecamy wszystkim kościołom ich przyjęcie.

W dniach oksfordzkich próbowaliśmy bez złudzeń wglądać w chaos i rozkład ludzkości, w objawy niesprawiedliwości porządku społecznego, w niebezpieczeństwo wojny i grozę wojenna. Świat pełen jest trwogi i bezradności, bojaźni i cierpienia. I my jesteśmy zatroskani, lecz nie zwątpiliśmy. Nadzieja nasza tkwi w żywym Bogu. Mimo tych wszystkich objawów zła życie ma sens w Chrystusie, w społeczności ludzi z Bogiem i w braterstwie ludzi, które jest z Boga.

Tak więc w imieniu Jezusa jako słudzy Boży i każdy jako sługa bliźniego przystępujemy do naszego zadania, by zwiastować Bogą wieść o wybawieniu, by żyć jako Jego dzieci i walczyć z niesprawiedliwością okrucieństwem i nienawiścią. Kościół może być spokojnym, gdyż jego Pan mówi doń: „O, Jam zwyciężył świat!”

Ks. Henry Rasmussen

## Kościół Ewangelicki w Danii

Odczyt wygłoszony na zgromadzeniu polskich  
Ewangelików w Lwowie.

(dokończenie)

Tyleż musieliśmy mieć miejsc siedzących. Na strychu starego kościoła znalazłem stare ławki dla dzieci i kupiłem dwa pieczyki małtowe. Przyjemne to nie było, ale mimo to przyszło jeszcze więcej dzieci. W ten sposób zdobyłem klucze do domów w mojej dzielnicy i zacząłem odwiedzać rodziny. Potem znalazłem nowych współpracowników i w kilka miesięcy później miałem ich 10 ciu i 200 dzieci. Pewnego razu zgromadziliśmy rodziców na uroczystości i stu (100) ludzi przybyło do tego cisanego i straszego lokalu. Prawie nie mogliśmy oddychać! Ale mimo to wszyscy byli bardzo zadowoleni i to zachęciło nas do zaproszenia nie tylko dzieci, ale też dorosłych; rozpoczęłem godziny biblijne i rzeczywiście, mimo że nasz lokal był nieodpowiedni, tak, że naturalną byłoby rzeczą, gdyby ludzie nie chcieli przychodzić, oni jednak jawni się. Próbowaliśmy też urządzać nabożeństwa w tym strasznym lokalu; zwykli stół był ołtarzem i w todzie wygłaszałem kazania. Ale od pierwszego kwintnia byliśmy bez lokalu. Co mieliśmy robić? Każdej niedzieli zbieraliśmy dzieci pod niebem na podwórzu wielkiego gmachu. Tak pracowaliśmy zimą i latem przez przeciąg dwu lat.

Niestety, wtedy umarli gospodarz, i pozostaliśmy bez lokalu. Co mieliśmy robić? Innego lokalu nie mogliśmy znaleźć. Dzieci zbieraliśmy w pewnym przedszkolu i teraz znalazłem nowe wielkie prywatne mieszkanie i w następnych latach wszystkie zebrania dla dorosłych odbywały się w naszym prywatnym domu. Nie było to przyjemne 2—3 razy w tygodniu widzieć nasz prywatny dom jako lokal zebrania, ale z drugiej strony to właśnie było bardzo dobre, bo tu zbierało się stale grono osób; poznaliśmy się wzajemnie i nauczyliśmy się cenić i kochać jeden drugiego, modlić się i pracować razem. Pewnego dnia jeden z naszych przyjaciół przystąpił do budowy nowego gmachu, w którym urządził dla nas lokal w najniższej kondygnacji, z garderobą i z kuchnią. Miałem jedną salę z dwiema setkami miejsc i drugą z czterdziestoma miejscami i jeszcze jeden pokój dla mniejszych zebrania. To wszystko dał mi bezpłatnie Miałem więc teraz nie tylko lokal, ale dość duże koło współpracowników. Jakie mieli ci ostatni zadania do spełnienia? Przyglądnijmy się ich całotygodniowej pracy.

Każdej niedzieli o 1,30 dwudziestu współpracowników zbierało 200 dzieci w szkole niedzielnej. Każdy nauczycielka każda nauczycielka miała swoją klasę z dziećmioma lub blisko dwudziestoma dziećmi. Śpiewaliśmy, modliliśmy się, wyznawaliśmy wiarę i potem każdy współpracownik objaśniał dzieciom: Jeszcze jedna pieśń, po któ-

rej następowała przerwa, w której dzieci kupowały piśmie dla młodzieży, dawali pieniądze na misję wśród pogan, a potem ją przemawiałem do nich. Od czasu do czasu mieliśmy uroczystość dla rodziców.

Każdego poniedziałku zbierała się młodzież żeńska, blisko 50 młodych dziewcząt; wysłuchały odczytu, miały godzinę biblijną i ponadto miały rozmaite uroczystości i wycieczki latem i zimą. Tego samego wieczoru inni współpracownicy zbierali chłopców. Tego samego dnia raz w każdym miesiącu Kolo Nowiast urządzało zebrania starszych ludzi, którym dawano kawę, rozrywkę i Słowo Boże, uroczystość na Boże Narodzenie i wycieczkę w lecie.

Narazie pomijam wtorek. Każdej środy Kolo niewiast zbierało około 100 dziewczynek, którym głoszone słowo Boże. Potem dziewczynki tezyły, a ich roboty ręczne sprzedawały, a pieniądze przeznaczone na misję.

Każdego czwartku dziesięciu innych współpracowników gromadziło młodzież meką blisko 50 młodzieńców. Pomocnicy moi pracowali całkiem samodzielnie i nie byłam kierownikiem tej pracy. Wszyscy pracowali dobrowolnie.

Każdego piątku współpracownicy naszej szkoły Niedzielnicy zbierali się w prywatnym domu i omawiali tekst niedzielnicy i przemówienia do dzieci. W innych prywatnych domach zbierały się raz w miesiącu inne Kola; jedno zajęło się misją w Indiach albo w Chinach, inne misją w Afryce, inne znów pracą wśród Żydów.

Każdej soboty pracuje cała armia współpracowników po południu i wieczorem. Mamą naszą własną gazetę gminną, którą rozdzielamy bezpłatnie do wszystkich domów! W tej gazecie umieszczamy kazania, rozmaite małe opowiadania i zawiadomienie o wszystkich nabożeństwach, zebraniach itd. tak, że każdy dom może wiedzied i wiedzied, jaki jest nasz program. W mojej dzielnicy miałem z pośród członków gminy stu kolporterów, którzy pismo roznosili po domach.

Jeszcze są dwa dni w tygodniu, — mianowicie wtorek i niedziela. Wszyscy ci współpracownicy tworzą gromadę studwudziesiąt ludzi i mają własne stowarzyszenie, *Stowarzyszenie gminy*. Każdy członek płaci dobrowolnie tyle, ile może i chce.

Stowarzyszenie to łoży na całą tą pracę misyjną światła, opału, czyszczenie, pracę szkoły niedzielnicy i młodzieży, na naszą gazetę, i także utrzymuje pielęgniarkę do chorych. To wszystko znaczy około 4000 koron. Płacimy więc nie tylko na potrzeby naszych gmin dzielnicowych, i na utrzymanie jednego wspólnego kościoła, ale także na budowę nowej świątyni, a budowę tego nowego kościoła w mojej dzielnicy rozpoczniemy prawdopodobnie jeszcze w tym roku, albo w roku następnym.

Ci członkowie, którzy płacą, nie są bogaci, ale wszyscy są zwykłymi robotnikami. Stowarzyszenie współpracowników ma swoje własne kierownictwo i ksiądz nie jest przedstawicielem żadnej pracy. On ma doświadczenia, ale wszyscy ci pracują ręką w rękę z nim.

We wtorek stowarzyszenie to ma godziny biblijne, zebrania misyjne i raz w miesiącu wszyscy zbierają się w rozmaitych kołach biblijnych i w rozmaitych domach prywatnych, a to bez księdza. Lasy tam siedzą z Pismem świętym w ręce i mówią z sobą, modlą się razem i wspomagają się duchowo. W lecie stowarzyszenie to każdego wtku udaje się z księdzem na podwórze wielkich bloków mieszkalnych. Tam stoimy i śpiewamy, potem przedstawiamy się, że przychodzimy z kościoła i głosimy nasze poselstwo i zapraszamy ludzi do kościoła. Musimy sobie uświadomić, że cała ta praca przez cały tydzień odbywa się między ludźmi, którzy nie szukają kościoła — wśród ochrzczonych pogan — i bez tej armii współpracowników praca księdza byłaby niemożliwą. Przez tych ludzi posłannictwo kościoła przychodzi do tych ludzi, którzy pozatem nigdy nie słyszają słowa Bożego i jeżeli na nasze nabożeństwa stale przychodziło coraz więcej ludzi, to było to też owocem starań tych współpracowników.

Teraz na zakończenie przypatrzmy się nabożeństwu w naszym kościele. Nabożeństwo nasze różni się od nabożeństwa we Lwowie. Od samego początku ksiądz jest przed ołtarzem. Śpiewamy w tempie szybszym, aniżeli tu i wszystkie zwrotki danej pieśni. Organista nie koncertuje między wierzącymi. Przy ołtarzu modli się ksiądz, czyta teksty, a w międzyczasie śpiewamy pieśni. Potem następuje kazanie, w którym ksiądz zawsze musi uwzględnić tekst danej niedzieli. Po kazaniu mamy zawsze komunię świętą. Św. Paweł pisze w liście do Koryntów o ludziach, którzy nie rozumieją znaczenia komunii świętej: „Dlatego między wami wielu jest słabych i chorych i nie mało zasnęło”. (I Kor. 11. 30).

Nasz Pan Jezus Chrystus właśnie przez komunię świętą daje nam moc i siłę. To rozumiemy w naszym kościele i my w moim kraju czujemy, że naszym zadaniem jest mówić do społeczeństwa ewangelickiego: słabość człowieka i gminy ma związek z niezrozumieniem znaczenia komunii świętej. Musimy regularnie jeść chleb żywota wiecznego. Lepiej byłoby codziennie. To jeszcze nie jest możliwe, ale w każdym razie możemy czytać codziennie w naszym Pismie świętym. To wiem, że o żadnej innej sprawie wierni w Danii nie mówią ze sobą tak często, jak o tym: że musimy żyć przez słowo Boże. Żaden dzień bez słowa Bożego! W mojej gminie byli ludzie, którzy musieli wstawać rano o czwartej albo o piątej, a wstawali już o trzeciej, albo czwartej i siedzieli całą godzinę ze słowem Bożym i w modlitwie. To nie zagadnienie czasu, lecz woli. Każdy, który nazywa się ewangelikiem, musi codziennie stanąć przed Bogiem i mówić, jak mały Samuel: „Mów Panie, bo sługa twój słucha”. Sam. (I. 3. 10).

Z mojego życia wiem, że dzień bez tego będzie złym.

Miałem jeszcze coś powiedzieć, ale to, co powiedziałem, wystarczy na dziś.

Kończąc więc w nadziei, że Państwo nie zapomną o tych myślach:

1) Kościół nie tylko musi zbudować gminę, ale także zajęć się misją wśród ochrzczonych pogan.

2) Ksiądz i laik muszą pracować razem ręką w rękę.

3) Nabożeństwo dopiero wtedy jest prawdziwym nabożeństwem, kiedy gmina nie tylko słyszy kazanie księdza, ale dostaje moc i siłę przez komunię świętą.

4) Każdy, który nazywa się ewangelikiem winien czytać codziennie słowo Boże. Codziennie rano powinien mówić do Boga: „Mów Panie, bo sługa twój słucha!”

## Zgon Tomasza Masaryka

— ojca republiki czechosłowackiej

Dnia 14. IX. zmarł na zamku w Lany, w wieku lat 87, był prezydent republiki czechosłowackiej, Tomasz Masaryk.

Tomasz Gerrigue Masaryk urodził się 7 marca 1850 r. na Morawach. Po ukończeniu wydziału filozoficznego na uniwersytecie wiedeńskim zostaje najpierw docentem, a następnie profesorem tegoż wydziału i redaktorem czasopisma krytyczno-naukowego „Atheneum”. Od najmłodszych lat brał udział w życiu politycznym swego kraju, należąc do partii realistów. Mając 41 lat zostaje po raz pierwszy wybrany do parlamentu austriackiego i do sejmiku czeskiego, dzięki poparciu t. zw. „Młodoczechów”.

W roku 1900 usuwa się z partii realistów i tym samym z parlamentu. W roku 1907 jest wybrany ponownie, tym razem jako przywódca partii ludowej.

Pracę polityczną Masaryka cechowało nieliczenie się jego z opinią publiczną, postępowanie w myśl własnych przekonań i odważne manifestowanie tych przekonań nazwanątraz.

Po wybuchu wojny światowej opuszcza Masaryk

Czechy, udając się zagranicę, by tam pracować nad wywaleniem niepodległości swego kraju. Znajduje się przez pewien czas w Genewie, następnie jest szefem czechkiej propagandy w Londynie.

Na wiosnę 1918 r. podpisuje słynny układ Pittsburghski, zawarty między Czechami i Słowakami. W parę miesięcy po tym, gdy zatwierdzono niezawisłość republiki Czechosłowackiej zostaje wybrany jednocześnie prezydentem i piastuje ten urząd aż do grudnia r. 1935.

### Kondolencje P. Prezydenta.

W związku ze śmiercią pierwszego prezydenta republiki czeskosłowackiej Tomasza Masaryka, Prezydent R. P. przesłał pod adresem prezydenta Benesa telegram kondolencyjny.

Jan Wantula.

## Martin Rázus

### II.

Słowacy ewangelicy nie mają własnego przekładu pisma św., ale przyjęli za swój staroczeski przekład, t. zw. Biblię Kralicką. Patrioci Słowacy od dłuższego czasu odczuwali potrzebę przekładu Biblii na język swój, ale nie doszło do skutku. Większość uważała, że przekład nie potrzeba; — „biblicznie” \*) każdy Słowak rozumie. Jest kilka przekładów Nowego Testamentu, dokonanych przez pojedynczych ludzi na język słowacki, ale żaden nie został oficjalnie przez kościół przyjęty. Pisano, że było to szczęściem dla Słowaków, — przyjęcie biblii czechkiej do ewang. nabożeństw. Ks. Marcin Rázus pisał o znaczeniu tego faktu dla Słowaków, ale

\*) Tak nazywano staroczeski język, w którym była biblia pisana.

Armin Stein (H. Nietschman).

(95)

## Książka o Doktorze Luterze

Przełożył z niemieckiego M. Winkler.

Zdarzenie z ojcem, a niemniej cieleśnie niedomaganie i bóle spowodowały u Luterza niezwykłe melancholijny nastrój tak, że poważnie nosił się z myślami o śmierci, wypatrzył stosowne miejsce dla wiecznego spoczynku, zamówił też u mistrza tonów Jenfa w Augsburgu partycję na jeden głos do słów „W spokoju położe się i będzie spał” (Ps. 4. 9) To też i ton w jakim pisał do swoich ukochanych w Wittenberdze był wyjątkowo szczerzy i serdeczny. Osobliwie zaś w liście, który napisał do synka swego Janka, a w którym na rozcień otworzył swe serce ojcowskie i przemówił językiem, jakim tylko najtroskliwsza miłość i czułość wyśłowić się potrafi, a w którym mistrzostwo w doborianiu wyrazów dziecięcej prostoty oparte na szczerze potycznym uzdolnieniu się przebija.

„Kaska i pokój w Chrystusie kochany synku mój! Ciesz się mnie, że się dobrze uczysz i pilnie się modylisz. Tak nadal czyń synku mój. Gdy wrócę do domu przywiozę ci śliczny gościniec.

Znam taki śliczny, miłusi ogrodek, do którego chodzi dużo dzieci, mają złote ubranka na sobie i zbierają piękne jabłuszka pod drzewami i gruszkami, czeresnie, orzeszki i śliwki, śpiewają, skakają i są wesole, mają też śliczne, małe koniki z złotymi cuglami i srebrnymi siodełkami. Więc zapytałem człowieka, do którego ten ogród należy, czyje to są dzieci? Powiedział mi: „To są dzieci, które się chętnie modlą i uczą i są pobożne”. Powiedziałem mu: Miły przyjacielu, ja także mam synka nazywa się Janeczek Luter, czy on nie mógłby także przyjść do tego ogrodu i jeść także ładne jabłuszka i gruszkę i jeździć na tych konikach i bawić się razem

wyraził zdanie, że dla nich byłoby większym szczęściem, gdyby Słowacy zamiast przyjąć czeską biblię, sami byli by przekładem na język słowacki dokonali. Byłoby to w narodzie słowackim to samo sprawiło, co przekład Dra M. Lutra dla Niemców i przekłady na języki narodowe u innych narodów. Proces rozwoju rodzimej kultury słowackiej byłby się rozpoczął nie od Szturwów, ale 300 lat temu i naród słowacki byłby już wówczas wychował swoją inteligencję. Pod naciskiem narodowców słowackich, oficjalny kościół ewangelicki z biskupami na czele, podjął się dokonania poprawnego przekładu pisma świętego; obecnie przekład słowacki Nowego Testamentu już się drukuje.

Wspomniano już wyżej, że Czesi uważali, a ponieważ w przeważającej liczbie jeszcze uważają Słowaków za odrębny czeskiego narodu, a ich język za narzecze czeskie. Od początku republiki sfery czeskie chciały wytworzyć nie tylko państwo, ale i Naród i język czesko-słowacki. Tą niwelację i unifikację chcieli zrobić na szkole Słowaków.

U Słowaka powstał t. zw. kierunek czechofilski, zgadzający się i propagujący to dążenie do zlania się w jedno. Ks. Rázus od samego przewrotu należał do tej mniejszości, która chciała mieć z Czechami jedno państwo, ale zachować odrębność narodową i językową, a politycznie zaś stał za wykonaniem umowy t. zw. pitaburskiej, zawartej w czasie wojny w Ameryce, mocą której Słowacy mieli otrzymać autonomię.

Ks. Rázus przekonywał Ewangelików, że niemądrze czynią, gdy bez zastrzeżeń w 95% służą stronnictwom rządowym czeskim, podczas kiedy będący w stałej opozycji katolicy z obozu Hlínki wyciągają korzyści jedną za drugą.

„Trzeba mieć odwagę stawiać żądania, kto nie ma odwagi żądać, ten już przegrał stawkę na całej linii”.  
„Według mego zdania, — pisze Ks. Rázus w Girk. Listach — z chwilą, gdy skończy się u ewangelików

z tymi dziećmi? Człowiek ten odpowiedział mi: Jeśli on się chętnie modli i uczy i jest pobożny, [to może także przyjść do ogrodu, Lipuś i Jost\*] także, i jak wszyscy razem przyjdą, to dostaną także pieszczalki, bebenki, lutnie i trąbki do grania, mogą tańczyć i strzelać z małych łuków. I pokazał mi tam w ogrodzie zieloną ławkę do tańca nazywaną: dokola wisiały same złote pieszczalki, bebenki i śliczne srebrne łuki. Ale to było bardzo wcześniej i dzieci jeszcze nie jady aniądania, dlatego nie mogłem się doczekać, ażeby zatańczyli i powiedziałem do tego człowieka: Przyjacielu miły, teraz pójść czempredzej i napiszę to wszystko do kochanego synka mego Janeczka, żeby się pilnie modlił i dobrze uczył i był pobożny, a żeby się także do tego ogrodu dostał. Ale on ma ciotkę Lene, tą musi także z sobą zabrać.

Niech tak będzie, odrzekł człowiek: idź i napisz mu to. Dlatego, kochany Janeczku, ucz się i módl się pilnie, i powiedz Lipusiowi i Jostowi, a żeby się także uczyli i modlili, to pójdziesz razem do tego ogrodu. Na tem polecam cię Najwyższemu, a pozdrów ciotkę Lenę i pocałuj ją odemnie.

Roku 1530

Twój ojczuś

Marcin Luter\*.

O ile teraz z Wittenbergi odpowiedzi licznie nadchodziły, to przeciwnie od strony Augsburga nastąpiła przerwa. Tydzień, dwa tygodnie, trzy tygodnie upłynęły, a przyjaciele nic nie dawali o sobie; słyszeć; czem dłużej zaś piśmiennie zapytywania Lutera o powód takowego milczenia pozostawały bez odpowiedzi, tym bardziej niespokojnym stawał się osamotniony mąż ten, aż w końcu zagroził milczkom zemstą, iż odwzajemni im się milczeniem.

Co się tam naprawdę stało, że przyjaciele swego pozostawali tak długo bez wiadomości?

\*) Lipuś — syn Melanchtona, Filip, Jost — syn Jozasa, Jodokus.

obojętne odnoszenie się do losów słowackiego narodu, ustanie też obojętność do losów teraźniejszości i przyszłości kościoła ewang. Obojętność w pierwszym, jest przyczyną obojętności w drugiej sprawie. Kto dezertuje pod naciskiem przeciwnika na froncie narodowym, ten sam, skoro uczuje nacisk przeciw osobistym interesom, ustąpi z walki i na polu wyznaniowym".

"Człowiek może być odważnym, i gdy trzeba bohaterem, albo też obliczającym sobkiem i tchórzem. Nie w jednym, lecz we wszystkich sprawach, bo to jest kwestia charakteru..." "Czyż wyzwola się wreszcie ewangelicy ze służby, kozyści demokratycznych i latwizny życiowej?... Kiedyż narazicie w narodzie weźmie górę orientacja w duchu narodowym i chrześcijańskim, abymy się razem znaleźli a podali sobie ręce..." W czasie już mocno rozwiniętej choroby, napisał Ks. Rázus serię artykułów, drukowanych w "Cirkwewych Listach", na temat aktualnych zagadnień kościoła. Zawierają one jego wskazania dla ewangelików.

Zastanawia się, nad kierunkiem drogi rozwojowej kościoła ewangelickiego na Słowacznynie. W sprawach zewnętrznych formalnych zastępuje poglądy konserwatywne. Chciałby, by tak było, jak głosił Ojowie Kościoła Ew. Słowackiego, że narodowość i religia to nierozłączne siostry.

"Odosobnić kościół od spraw świeckich, byłoby dobrze, gdyby się dało zrobić! Tędy nie było za szkoda, gdyby wpływy świeckie i materialne sprawy, wnikanie do spraw wewnętrznych kościoła, dało się usunąć, a kościół, instytucję duchową, poświęcić tylko dla spraw życiowo-duchowych, wypływających z ewangelii Chrystusowej. Niestety to się nie da przeprowadzić. Kiedykolwiek próbowano dokonać to odgraniczenie, stało się to z tak zwanej polityki — „dla polityki”, a pewnym ideowym zubożeniem..."

Ks. Rázus nie zgadza się z pewnymi obawami formalistyki, odróżniającym hierarchicznym strojem

(krzyże biskupie i t.p.), które się zakradły do kościoła ewang.

Są rzeczy ważniejsze.

Oto „masz naszych wyznawców są odrywane od kościoła; obojętnością u inteligencji, w rozkładającym komunizmem, który jak zaraza czepia się prostaków”. „Kiedyż sobie podzielimy świat na części, co nas interesuje i na część, przed którą się zamknijemy? Bracia moi mili, — jeśli macie oczy otwarte, a widzieć, co się w świecie dzieje, to obok tradycyjnej luterskiej prawowierności, dziś ten nasz słowacki nacjonalizm przyda się ku obronie naszego kościoła. Nie bądźmyz tylko kościołem liturgującym i śpiewającym, lecz i bojownym! Dziać leży to w interesie kościoła. Wszehstronnu aktywnością stał się kalwiński biskup Baltazar czynnikiem madszarskiej opinii publicznej. Taksamo biskup ks. Söderblum stał się czynnikiem publicznej opinii europejskiej. Papież, jako przedstawiciel światowego katolicyzmu sieje bardzo dużo, nieraz skutecznie, swymi oświadczeniami w ważnych światowych zagadnieniach i problemach... A my dziś, w dobie twardych ideowych walk, kiedy się światy wyracają i powstają, mentalność mas przemawuje, mamy stać w zaciścu, wyczerpując swe siły na formalizmie, który nota bene nie jest nasz? Katolicyzm w jego konserwatyźmie nie przemówi, dla tegoż jest z użytkiem, bo to odpowiada jego ustrojowi, — my jednak mamy charakter wręcz inny, odpowiednio do tego musimy mieć swojskie formy! Inaczej staniemy się zbedniami!” „Protestantyzm, jeśli ma się rozwijać, musi dać światu inne wartości, takie, jakich nigdzie indziej się nie znajduje. Jeśli mamy przedstawiać jakies walory, musimy się stać potrzebnymi, bo okazać — nie do zastąpienia... nie jeno dla siebie, ale w narodzie i w swojej ojczyźnie... Badajmy wszehstronnie życie naszych przodków, a tam, gdzie oni stanęli, ustali, postępujemy dalej, — wtedy nie trzeba nam truchleć o przyszłość naszego kościoła”.

#### 44 Rozdział.

##### W AUGSBUGU.

W porze, w której maj odbywał słoneczny wjazd swój po świecie, wjeżdżał również Elektor Saski Jan ze swoją żoną do Augsburga. A uczynił to umyślnie z całym przepychem, ażeby zatknąć gęby gadulom, którzy rozpucali już wieść, jakoby Saksończyk nie miał odwagi pokazać się w Augsburgu, i jakoby wogóle potroch u już się poczynał sprzeniewierzać sprawie Ewangelii. I otoż właśnie był pierwszym, który się stawił na miejscu, wyprzedzając wszystkie kraje Rzeszyl

Ludność miejska z podziwem przyglądała się tak wspaniałemu orszakowi i niezmiernie była ucieszona, że pogłoski okazały się niezgodne z prawdą, miasto bowiem w przeważającej swej części było po stronie Ewangelii.

Zaraz następnego poranku wielkie tłumy ruszyły w stronę kościoła św. Jerzego, gdyż stało się wiadomem, że z rozkazu Elektora Saskiego ogłoszone tam będzie czyste Słowo Boże. I oto rzesze słuchaczy zwiększały się z każdym następnym kazaniem.

Powoli nadciągali także inni książęta. Dnia 12 maja przybył margrabia Filip Heski, który początkowo zamierzał trzymać się zdala, oburzony będąc na niegodziwe obecnie się jakiego doznali u cesarza postowienie książąt protestanckich. Zaraz po nim nadciągnął książę Wolfgang Anhaltki, poczym książę Bawarski, Elektorzy z Moguncji i z Palatynatu. Wkroczyli również orszaki Elektorów Joachima Brandenburskiego i księcia Jerzego Saskiego, jednackie bez tych panów: ci ominęli miasto Augsburg, jadąc cesarzowi na przeciw, aby go obrobić dla sejmu i względem ewangelików do reszły źle usposobić.

Miasto zaroilo się teraz głośnym hałaśliwym zgledkiem, i oślaniewo przedpchem barw, jakiego dotąd nigdy jeszcze tu nie widziało.

W kwatrze swojej położonej w rynku siedział pewnego poranku Elektor Jan Saski z synem swoim, księciem następcą Fryderykiem przy rannym posiłku, gdy nagle odgłos wrzawy, dochodzący z ulicy przywołał ich do okien. Na rynku tłoczyła się ludność w zbitej masie, dokoła której polyskiwały w słońcu obnażone miecze. Wysłany na zwiady służący przyniósł wiadomość, że ludzie Elektora Brandenburskiego i księcia Kaska wszczęli zaczepki z mieszczanami z powodu kazań ewangelickich. Mówią, że starcia le odbywają się z polecenia ich panów.

Elektor zmarszczył czoło. „To zły początek! Jeżeli stronnicji papieża już teraz tak sobie poczynają, to cóż dopiero będzie, gdy cesarza będą mieli wśród siebie. Załuję niemal, zem przybył do Augsburga. Najchętniej bym też znowu zawrócił, zwłaszcza że ociąganie się cesarza z przybyciem swem mocno mi się nie podoba”.

„Tem rozgorczyeniem Waszem źle się przysłużyście sprawie Bożej”, przerwał mu młody książę. „Niżeli zwracac, lepiej by było wyruszyć cesarzowi naprzeciw, i uprzejmą atencją go sobie pozyskać”.

„Co tobie do głowy przychodzi, synu mój? powstał Elektor zdumiony. „Ja mam wyjść cesarzowi naprzeciw? Widać, żeś jeszcze młody i ptochyl! Cesarzowi nie dowierzam już więcej, a gdybym mu wyszedł na spotkanie, to miał zyskać jego przychylności, wbiłbym go tym tylko jeszcze bardziej w dumę, wyobrażałby sobie, że gotowem mu się do nog ścieścić, jak to uczynił król duński Krystjan, który w Insbrucku bawiąc, dał się przez cesarza odagnać od Ewangelii i z powrotem zapędzić w objęcia papiestwa”.

## XXI MIĘDZYNARODOWY KONGRES PRZECIWALKOHOLOWY

Pilny obserwator mógł w dniach od 12 do 17 września spotkać na ulicy Warszawy ludzi z dziwnymi, błękitnymi oznakami. Byli to uczestnicy XXI Międzynarodowego Kongresu Przeciwalkoholowego.

Z całego świata zjechali się najznakomitsi uczeni, profesorowie i lekarze, księża i zakonnice, studenci i wielu, wielu innych, aby wysłuchać dziesiątki referatów, o zgubnym wpływie alkoholu — tego największego wroga ludzkości.

Uroczyste otwarcie Kongresu odbyło się w niedzielę w gmachu Uniwersytetu J. P. Auditorium Maximum — główna sala obrad — było wspaniale udekorowane. Flagi państw, biorących udział w zjeździe powiewały z galerii, na ściania zaś wokół portretu Pana Prezydenta R. P. — Protektora Kongresu — umieszczono herby wszystkich narodowości. Wielkie zainteresowanie wzbudziły 2 obrazy art. malarza J. Męciny-Krzerza („Szpital św. Anny w Paryżu” i „Przekleństwo”), wprowadzone specjalnie na ten cel z galerii poznańskiej.

Otworzył Kongres prezes Polskiego Kom. Organizacyjnego b. min. Dr. Chodźko. Po załatwieniu wstępnych formalności, ogłoszono szereg przemówień powitalnych. Najpierw zabrał głos nuncjusz Cortesi, delegat stolicy apostołskiej, a następnie Ks. prymas Hlond, m. Kościółkowski, prof. Zunz imieniem Międzynarodowego Związku Przeciwalkoholowego, Kamil Abdul Rahim, przedstawiciel Egiptu, archimandryta Protasiewicz, prezydent Starzyński, prof. Modraskowski imieniem Uniwersytetu, prezes Tow. „Trzeźwość” p. Kalinowski i dr. Herod, dyr. Biura Międzynarodowego. W imieniu kościołów ewangelickich w Polsce przemawiał ks. biskup dr. J. Bursche. Na tle dość monotonna, stereotypowych przemówień, gromko brzmiały na sali, wypełnionej po brzegi, te słowa, którymi zadeklarował współpracę społeczeństwa ewangelickiego w akcji antyalkoholowej: „...Stoję tu... ażeby zaświadczyć, że my ewangelicy, a zwłaszcza ewangelicy Polacy stajemy do apelu wraz z kierującymi czynnikami w państwie naszym, pragniemy naród nasz podciągnąć wwyż, działamy i pragniemy dalej działać w tym kierunku w imię Chrystusa Pana, Zbawiciela świata. A choć liczba nasza nie jest wielka, jest nas w Polsce około miliona, to jednak żywie w nas zapal i wiara w skuteczność akcji chrześcijańskiej...” Po przerwie ogłoszono pierwsze referaty naukowe.

Przez 5 dni toczyły się obrady. Idąc za zasadą: kropla wyżyłba skały, propagowali mówcy bezwzględna wstrzemięźliwość, wykazując niszczycielski wpływ alkoholu, używanego nawet bardzo umiarkowanie, na zdrowie i ekonomię życia codziennego.

Wygłoszono (na Kongresie ogólnym, Katolickim, Ewangelickim...) w języku niemieckim, francuskim, angielskim i polskim 120 referatów. Poruszono możliwie wszystkie problemy, związane z tym zagadnieniem.

„Wino, jako czynnik alkoholizmu, alkohol a choroby umysłowe, alkohol, jako zagrożenie rasy i środowiska, alkohol w walce lotniczo-gazowej, przestępstwo, a kara i sprawa alkoholizmu, sztuka i alkohol, alkohol i moralność, młodzież w walce z alkoholizmem, leczenie alkoholików” — oto drobna zaledwie część wygłoszonych referatów. Nie zapomniano również o tak ciekawym i ważnym dziś zagadnieniu: sport i alkohol, które to zagadnienie opracowało trzech prelegentów. Niewątpliwie jeden z najciekawszych odczytów wygłosił nasz znakomity uczonec prof. dr. M. Rose. („O wpływie alkoholu na korę mózgową). Przeprowadzając sam doświadczanie na 200 królikach, uzyskał sensacyjne wyniki. Codziennie zmuszono te niewinne stworzątka do wypicia alkoholu i stwierdzono po pewnym czasie całkowity zanik najbardziej wartościowych komórek w korze móz-

gowej. Podobnie i u człowieka wywołuje alkohol wielkie spustoszenie. Choćż leczenie jest zwykle możliwe, to jednak nowe komórki, które obejmują funkcję zniszczonych, nigdy ich nie zastąpią. Słabnie pamięć. Słabnie zdolność do pracy.

Unikajmy alkoholu, jak ognia, a zmniejszymy wydatnie ilość przestępstw i samobójstw; więzienia i domy dla obłąkanych opustoszeją a naród podniesie się fizycznie i moralnie. Pięćset osób wysłuchało z niezwykłym zaciekawieniem referatów Kongresu. Najliczniejszą obok Polski, reprezentacją były Niemcy (24 osób), potem Francja i Anglia (po 18), Finlandia, Łotwa...

W piątek 17 września zakończono obrady. — Odczytano szereg rezolucji, które zrealizowane wpłynęłyby niewątpliwie na podniesienie poziomu ogólnej kultury i moralności.

Znaczenie, odbytego w Warszawie Kongresu jest bardzo wielkie. „Teraz — mówił na jednym z ostatnich odczytów prof. dr. Ganikowski — żaden rząd nie będzie mógł odwrócić się plecami do zagrożenia alkoholizmu, żaden sejm, senat, czy minister nie będzie mógł lekceważyć tej sprawy”.

Międzynarodowy Kongres udał się. Spełnił swe zadanie. Spełniły je jeszcze lepiej, gdyby dotarł awymi hasłami do szerokiej warstw ludności. Szkoda, że członkowie Kongresu, w którym udział okupiony był musiał zbyt dużą, jak na dzisiejsze czasy, kwotą 10 zł., byli przedstawiciele wąskiej tylko sfery inteligencji.

rh.

## I Ewangelicki Międzynarodowy Kongres Przeciwalkoholowy

Oprócz Kongresu ogólnego, zorganizowały się w br. I Ewang. Międzyn. Kongres Przeciwalkoh. i Katolicki K.P., oraz sekcje: kobiet, młodzieży i kolejarzy. Poza tem tego wyodrębnienia wyznaniowego była inicjatywa katolików, którym widąc ramy ogólne, pozbowione wyznaniowo ekskluzywności, Kongresu, o którym dzięki protestanckiej przewadze (katolik abstenent rzecz dość nieznaną), nie mogli odgrywać decydującej roli, było za cisne. To stanowisko katolickie spowodowało czynniki ewangelickie do urzadzenia także własnego Kongresu.

Rozpoczął się on uroczystym nabożeństwem w kościele ewang. augsb. Wygłoszone zostały cztery dziesięciominutowe kazania w czterech językach. W języku polskim przemawiał ks. J. Kahane. Ładnie odśpiewana liturgia i wyjątkowo udatne występy chóru, uświetniły nabożeństwo.

Właściwe obrady rozpoczęły się po obiedzie w sali zborowej, wypełnionej po brzegi publicznością. Zainaugurował je NPW Ks. Biskup Dr. J. Bursche dłuższym przemówieniem, w którym wskazał na to, że ewangelicy winni iść w awangardzie wszelkich ruchów, mających na celu dobro ludzkości. Następnie złożyli Kongresowi życzenie pomyślnych obrad przedstawiciele ewangelickich organizacji stołecznych. Jako wstępne przemówienie przewidywał program Kongresu przemówienie p. min. prof. dr. J. R. de Bruine'a. Niestety p. minister (znany zwolennik ruchu abstenenckiego i gorliwy protestant), w ostatniej chwili wiadomościom Kongres, że z powodu choroby nie może opuścić Holandii. Nieprzybycie jego spotkało się z ogólnym zalem. Z kolei zabrał więc głos dyr. dr. R. Herod (Lozanna) i mówił w języku francuskim na temat ankiety Światowego Związku Przeciwalkoholowego o pracy Kościołów protestanckich. Ks. J. Nierostek (Cieszyn) poruszył zagadnienie alkoholizmu u młodzieży, a p. J. Wantula (Ustronie) wyczerpał program dnia referatem na temat akcji antyalkoholowej, prowadzonej na przestrzeni lat przez społeczeństwo ewangelickie na Śląsku.

Roli tłumacza podjął się tego dnia ks. Wantuła. Dzień drugi i trzeci Kongres wypadły na tie dnia pierwszego nader blado. Niedopisała już w tym stopniu publiczności (na sali nie widzieliśmy nawet wielu przedstawicieli Komitetów: honorowego i wykonawczego Kongresu). Referaty były słabe, a trzy z nich (sądząc z tytułów — najciekawsze), zamieszczone uprzednio w programie zostały odwołane. Interesująco rzecz ujął ks. J. Kahane w referacie p. t. „Trzeźwość w pojęciu apostoła Pawła”. Rozczarowanie za to sprawiły niektóre referaty gości zagranicznych, po których moglibyśmy się czegoś spodziewać. Tak np. ks. H. Carter (London) nader lakonicznie potraktował swoje zadanie. W kilku zaledwie zdaniach poinformował słuchaczy o istnieniu rady przeciwalkoholowej kościołów chrześcijańskich w Anglii, co nie mogło chyba pretendować do osobnego punktu programu.

Zorganizowanie pierwszego Ewangelickiego Kongresu Przeciwalkoholowego w Warszawie nasunęło ze względu na nie ewangelickie i pozbawione tradycji abstynenckich społeczeństwo stołeczne, trudności lkalnej natury. Włożono w to dużo pracy i zyczyć by sobie należało, aby wysiłki te spopularyzowały naszemu społeczeństwu ewangelickiemu piękną ideę antyalkoholizmu.

Ewangelicki Kongres Przeciwalkoholowy, zamykając swe obrady, powołał uchwały treści następującej:

1) urządzić otdąd o ile możliwości, w ramach ogólnych kongresów przeciwalkoholowych, ewangelickie konferencje przeciwalkoholowe;

2) dążyć do stworzenia oddziału Błękitnego Krzyża wśród polskiego społeczeństwa ewangelickiego w Polsce;

3) powołać Komitet organizacyjny Błękitnego Krzyża w osobach ks. dr. Wantuły, Nierostka i Kahanego;

4) wezwać całe społeczeństwo ewangelickie w Polsce, a zwłaszcza duchowieństwo do wyteźnionej pracy w dziedzinie zwalczania alkoholizmu;

5) zebrani, świadomi strasznej szkodliwości alkoholizmu, zobowiązują się do wzmożenia akcji przeciwalkoholowej dla dobra bliźnich i chwały Bożej.

Oby te uchwały nie pozostały w sferze „papierkowych” rezolucji, ale wprowadzone w życie rzeczywiście pracowały na płaszczyźnie akcji przeciwalkoholowej „dla dobra bliźnich i chwały Bożej”.

hw.

## Wiadomości z kościoła i ze świata

**SŁOWACY EWANGELICY W BUŁGARII.** Na ten temat prof. Jan Michalko napisał obszernie studium (392 str.), które wyszło nakładem Transciscusa. (a.o.)

**KANCELARIA INFORMACYJNA DLA PROTESTANTÓW** na wystawie paryskiej została urządzona w gmachu kościoła angikańskiego (77, Quai d § Orsay). Codzienne nabożeństwa ewangelickie odprawiane są w kaplicy na obrzebie misyjnym, który stoi zakotwiczony na Sejnje w okolicy wystawy. (a.o.)

**ZWIĄZEK ŻON PASTORÓW SŁOWACKICH** pod przewodnictwem siostry biskupa Czobrdy rozwija energiczną działalność i potworzył szereg kół regionalnych. (a.o.)

**ROK 1938 ROKIEM JUBILEUSZOWYM DLA SŁOWACJI**, bowiem w tym roku Słowacy będą święcili 90-lecie działalności wolnościowej Hurbana w 1848 roku i pięćdziesięciolecie zgonu Hurbana — swego wielkiego patrioty-ewangelika. (a.o.)

**POGRZEB KOŚCIELNY W ROSJI** jest tylko wtenczas dopuszczalny, jeśli nieboszyk przed śmiercią wyrazi takie życzenie w obecności świadków i na piśmie. (a.o.)

**LICZBA WIĘZNIÓW** na całym świecie wynosi milion, a liczba ta nie obejmuje ZSR i więźniów politycznych, których statystyki wielu państw (zwłaszcza posiadających obozy koncentracyjne) nie podają. Najmniej więźniów kryminalnych posiada Norwegia — państwo protestanckie, gdzie 18 więźniów przypada na 100.000 ludności. Natomiast we Francji, gdzie katolicy mają przewagę, liczba więźniów wynosi aż 55 na 100.000 ludności. Są jednak państwa, gdzie liczba więźniów dochodzi do 200 na 100.000 ludności (a.o.)

**EWANGELICY W AUSTRII** stale rosną liczebnie. W 1936 r. przybyło ewangelików 8508, z czego 5460 porzuciło katolicyzm, 2873 wystąpiło z gmin bezwyznaniowych, a 175 opuściło związki innych wyznań. (a.o.)

**RAZUS W ANKIECIE.** Kiedy niedawno jeden z dzienników słowackich urządził ankietę na temat najciekawszej książki, najwięcej osób wypowiedziało się, że dla Słowaka najciekawszymi książkami są: Księga pamiętka Transciscusa napisana przez biskupa Ouskiego i powieść Testament Zmarłych Rázusa. (a.o.)

**DZIAŁALNOŚĆ TRANOSCISUSA.** W czasie wakacji tegorocznych odbyło się zebranie doroczne stowarzyszenia wydawniczego protestantów słowackich Transciscusa. Z obecnie opublikowanych cyfr dowiadujemy się, że sprzedaż książek i czasopism osiągnęła pokaźną sumę obrotu 1,385,698,40 Koron Czesł., a więc więcej o blisko 57 tysięcy koron, aniżeli w roku zeszłym. — Czasopisma wychodziły w nakładzie: Cirkwe listy — 1500 egz. Ewanjelický Posol — 9930 egz. a Ewanj. Vychod — 2700 egz. Podręczników szkolnych wydano 20.000 egz. Księga pamiętka Tranowskiego w opracowaniu biskupa Ouskiego ukazała się w nakładzie 2000 egz. Innych książkowych wydawnictw (II) wyłożono 53.000 egzemplarzy. Transciscus otrzymuje również zapomogi i od samorządu terytorialnego. Majątek Transciscusa ocenijają na 2 i pół miliona koron. Tak się rządzi Słowacy-ewangelicy, choć jest ich szczupła garstka i kraj jest ubogi. (a.o.)

**BIBLIA — PIERWSZYM DAREM DLA KRÓLA.** Podczas ostatnich uroczystości koronacyjnych w Anglii arcybiskup z Canterbury jako pierwszy dar parze królewskiej wręczył biblię. Arcybiskup, wręczając biblię, powiedział: „Miłościwy Królu, oddajemy Ci tę księgę, która jest największym skarbem, jaki świat posiada. W niej się znajduje prawo królewskie, w niej spoczywa mądrość i w niej jest zawarte objawienie Boże”. Król następnie z pozanowania ucałował biblię. Oto przykład dla wszystkich rodzin chrześcijańskich. (a.o.)

**ZMARŁY NIEDAWNO GASTON DOUMERGE** — b. prezydent Francji — jak wiadomo był protestantem. Pochodził ze starej prowansalskiej rodziny protestanckiej. Na pomniku prócz imienia i nazwiska, jak przystało na hugenota, kazał wyryć tylko dwa słowa: „sługa i świadek”. Pogrzeb odbył się bez parady, przemówień, kwiatów — jeden tylko kapłan przemówił nad otwartą mogiłą. (a.o.)

## Ofiary

W rocznicę śmierci ś. p. Amalji z Reiserów Berndtowej, celem uczczenia Jej pamięci składa na Ewangelicki Kościół Garnizonowy zł. 10. — Syn.

Złóż ofiarę na F. O. M.

**Komitet do pokrycia dachu kościelnego miedzią**

Komitet do pokrycia dachu kościelnego miedzią miał do dnia 14 września r. b. wpływ od osób następujących:

Stanisław Brunner zł. 5.—, Zofia Klopfer zł. 5.—, za srebrną papierosnicę od p. Obermüller z 10.50, Eleonora Jachimowicz zł. 10.—, Ludwik Matuszkiewicz zł. 3.—, Jan Juliusz Gläser, Włochy zł. 10.—, dr. Wacław Lebert zł. 10.—, Jerzy Ulle zł. 5.—, Jan Hildebrandt zł. 5.—, Konstancja Raszek zł. 10.—, Adolf Brunsch, Skierniewice zł. 12.—, Helena Bucholtz zł. 3.—, Gustaw Riedel, Piotrków zł. 5.—, Bracia Rondio zł. 3.—, Krystyna Hertz zł. 20.—, Adela Czarnocka zł. 10.—, Helena Palowa zł. 100.—, Adam Schirle zł. 25.—, Seilberg zł. 5.—, M. Grace Cooledge zł. 10.—, Rudolf Leski zł. 5.—  
Na spłatę pożyczki potrzeba jeszcze zł. 5,640.—.

**Wiadomości statystyczne urzędu parafialnego**

Ochrzczono: 4 dziewczynki.

Ślub zawiarli: Tadeusz, Kazimierz Bułski (r-k) z Małgorzatą, Julią Serini (e-a); Henryk Friedrich (e-a) z Serafiną z Szymańskich Antos (ew-ref).

Zmarli: Olga Mazurkiewicz z d. N. I. 28; Paulina Berger z d. Wagner I. 63; Dikow, I gdz.: Dikow 8 gdz.; Janina Schultz I. 43; Krystyna Iankiewicz I rok i 9 m.; Jakób, Karol, Zygmunt Hannemann I. 86.

**Porządek nabożeństw.**

w kościele parafialnym przy ul. Królewskiej.

Dnia 26 września, XVIII Niedziela po Trójcy św.

godz. 9 rano nabożeństwo w Kaplicy szpitalnej Ks. wik. Hławiczka.
" 10,30 " " " w kościele konfraterskim Ks. Michałła.
" 9.— " " " w kaplicy (Ojciec 41) k. t. Jadwieszczok.
" 12.— " " " w kaplicy (ul. Mińska 13) k. t. Jadwieszczok.
" 10,30 " " " w Tworzech Ks. Rüger.
" 11,30 " " " w Pruszkowie Ks. Rüger.
" 3,30 " " " w kaplicy (ul. Żytnia 36) ew. Burchardt.
" 6,30 pp. " " ewangelizacyjnie Żytnia 36 ew. Burchardt.
" 5 pp. " " ewangelizacyjnie sala konf. Ks. Wittmeyer.

Dnia 28 września 7,30 wiecz. naboż. biblijne Żytnia 36 ew. Burchardt.

Dnia 30 września 8 wiecz. nabożeństwo biblijne (sala konf.) Ks. Krenz.

Dnia 1 października 9 rano nabożeństwo komunijne.

**W Ewang. Kościele Garnizonowym (Puławska 4)**

Dnia 26 września nabożeństwo o godz. 10-aj odprowi Ks. Sen. F. Gloch.

Dnia 26 września naboż. dla dzieci o godz. 11,15 odprowi Ks. Gloch.

**Najciekawsze audycje Polskiego Radia w Warszawie.**

od dnia 26. IX. do 2. X. 37 r.

**Niedziela** dn. 26. IX. 1937 r. 8.00 Audycja 11.00 Płyty 12.03 Poranek 13.10 Koncert 14.40 Dla dzieci 15.00 Dla wsi 16.00 Pieśni parafialskie 16.30 Płyty 17.00 Teatr Wyobraźni 18.00 Podwieczorek przy mikrofonie 20.00 Kwartet 21.00 Wesola audycja 22.00 Recital skrzypcowy 22.30 Pieśni.

**Poniedziałek** dn. 27. IX. 1937 r. 6.15 Audycja 11.15 Audycja dla szkół 11.40 Płyty 12.15 Pogadanka 12.25 Płyty 12.40 „Od warsztatu do warsztatu” 16.00 Dla dzieci 16.15 Koncert 16.45 Felieton 17.00 Koncert 17.50 Pogadanka 18.15 Płyty 19.00 Audycja strzelecka 20.00 Muzyka taneczna 21.00 „Nimfy nad jeziorom Gopleni”

**Wtorek** dn. 28. IX. 1937 r. 6.15 Audycja 11.15 Audycja dla szkół 11.40 Edward Grieg 12.25 Koncert 16.00 Dla dzieci 16.20 Ludowe pieśni rumuńskie 16.45 Felieton 17.00 Koncert 18.15 Populární pieśniastze 19.00 Skecz 19.15 Recital wiolonczelowy 20.00 Koncert rozrywkowy 21.45 Opowiadanie 22.00 Koncert.

**Środa** dn. 29. IX. 1937 r. 6.15 Audycja 11.15 Dla szkół 11.40 Płyty 12.15 Pogadanka 12.25 Koncert 16.00 Szkic literacki 16.15 Chór im. Moniuszki 16.45 Odczyt 17.00 Koncert solistów 17.50 Po-

gadanka 18.15 Muzyka lekka 19.00 „Słynni dyrygenci” 20.00 Audycja muzyczna 21.00 Koncert chopinowski 21.45 Opowiadanie 22.00 Muzyka taneczna.

**Czwartek** dn. 30. IX. 1937 r. 6.15 Audycja 11.15 Poranek muzyczny 12.15 Pogadanka 12.25 Muzyka 16.00 Pogadanka dla dzieci 16.15 Muzyka 16.45 Felieton 17.00 Koncert 18.15 Płyty 19.00 Słuchowisko 20.00 Koncert 21.45 Opowiadanie 22.00 Recital śpiewaczy 22.30 Sonaty w wyk. Maryli Joraszowej.

**Piątek** dn. 1. X. 1937 r. 6.15 Audycja 11.15 Dla szkół 11.40 Tańca słowiańskie 12.15 Skrzynka rolnicza 12.25 Okieista 16.15 Koncert 16.45 Repoitaz 17.00 Uliwory skrzypcowe 18.15 Piosenki 19.00 Recital (ostojanowy) 19.30 Franciszek Schubert 20.00 Ze starych i nowych operetek 21.45 Kwadrans poezji 22.00 Koncert wierszowy.

**Sobota** dn. 2. X. 1937 r. 6.15 Audycja 11.15 Audycja dla szkół 11.40 Repandia na slt 12.25 Okieista 16.00 Dla dzieci 16.30 Koncert 17.50 Felieton 18.15 Płyty 19.00 Okieista mandolinistów 20.00 Audycja dla Polaków zagranicą 20.55 Pogadanka 21.05 Muzyka taneczna.

**KRYCIE nowe i konserwacja DACHÓW**

blachą, papką, dachówką i eternitem

i ASFALTOWE roboty wykonywa

# A. PESZKE

FABRYKA MATERJAŁÓW IZOLACYJNYCH

„RUBERTIN i RUBERTOL”

Warszawa, Zawiszy 8, tel. 2.08-96.

Polecam na sezon letni

VEGETALE

VERVEINE i LAVANDE

oraz wszelkie WODY KOŁONSKIE

# „DIVETTA”

WŁ. GUSTAW HERTEL

WARSZAWA — WSPÓLNA 25

## PENSJONAT

# „RÓZOPOLANKA”

Las sosnowy, sucho, pięknie, spokój, biblioteka, taras, weranda, pianino, siatkówka, doskonała kuchnia, wanna, kanalizacja.

: PROF. LUDWIK HEINTZE :  
MIEDZYSZYŃSKA 120. — TELEFON 10, 19, 84.

Wrzesień zł. 4 dziennie.

**Nauczyciel** lat 23, kawaler poszukuje posady gdziekolwiek przy parafii, — zna dobrze język niemiecki i grę na fisharmonii. Odbyl służbę wojskową w Szkole Podchorążych. Referencji może udzielić Ks. pastor Winkler w Pilicy, poczta Warka. — Waldemar Diessing, Warszawa, Nowy Świat 62 m. 34 u p. Kamińskiego.

Pronumerata „Głosu Ewangelickiego” wynosi: kwartalnie 3 zł, miesięcznie 1 zł. Wpłać można w administracji. — Na ręce ks. seniora Płabian przy Ewang. Kościele Garnizonowym Puławska 4. Adres dla czasopism zamiennych i listów do redakcji: Puławska 4, tel. 430-15.

Redaktor i Wydawca: Ks. senior FELIKS GLOCH

Drukarnia „Głosu Ewangelickiego”, Warszawa, Puławska 4, tel. 4. 30-15.